



# NOUS!



**PAS DE NOURRITURE,  
PAS D'EAU: PAS DE  
TEMPS À PERDRE.**



## L'HISTOIRE D'UBAH

Malnutrition chez  
une enfant souff-  
rant d'une malfor-  
mation cardiaque  
en Somalie



## CLINIQUES MOBILES

Comment les  
enfants malades  
sont soignés dans  
les régions isolées



## COLLECTES DE DONS SPORTIVES

Engagement per-  
sonnel et inspirati-  
on pour participer

# ÉDITORIAL

## 2 ÉDITORIAL

Votre soutien permet d'aider les enfants dans le monde entier

## 3 L'HISTOIRE D'UBAH

Malnutrition chez une enfant souffrant d'une malformation cardiaque en Somalie

## 4 VOTRE AIDE

La faim et ses conséquences mortelles pour les enfants

## 6 ENSEMBLE POUR LES ENFANTS

Participer maintenant: collecte de dons sportive de 24 heures

## 7 BRÈVES

Swiss Charity Concert – commander dès maintenant un ticket

«Je suis heureux de lire la gratitude sur le visage des personnes que nous soutenons.»

Plus sur le travail d'Emadudin possible grâce à vous, à la page 4

## Chère lectrice, cher lecteur,

Actuellement, une menace mortelle se propage sur l'ensemble du globe, mettant en danger la vie d'innombrables enfants. Plus de 276 millions de personnes dans 81 pays sont concernées. Leur vie et leurs moyens de subsistance sont gravement menacés. Il ne s'agit pas de la prochaine pandémie mais d'une menace encore plus mortelle pour beaucoup: la faim.

Les chocs climatiques tels que les sécheresses et les conséquences économiques de la pandémie de coronavirus plongent de nombreuses familles dans la pauvreté. Associée à une augmentation des prix des denrées alimentaires et à une forte réduction des exportations de blé venu de Russie et d'Ukraine suite à la guerre en Ukraine, une crise alimentaire mondiale massive sévit. La malnutrition en est l'une des conséquences et reste l'une des principales causes de décès chez les enfants en bas âge. Et pourtant, elle peut être évitée.

Car nous n'avons pas besoin de dépenser des milliards dans la recherche d'un médicament: grâce à notre travail de longue date dans le domaine de la prévention de la faim, nous avons, chez Save the Children, de l'expérience en matière de prévention et de traitement de la malnutrition. À la page 4, vous trouverez un reportage captivant sur nos cliniques mobiles, qui nous permettent d'apporter une aide vitale aux enfants malades dans les régions et villages les plus isolés.

L'histoire d'Ubah en Somalie, à la page 3, m'a personnellement bouleversée car la fillette est née avec une malformation cardiaque et est particulièrement vulnérable à la malnutrition. Sa mère Yasmiina bénéficie de l'aide nécessaire dans notre centre de santé.

Vous, chères donatrices et chers donateurs, permettez de soutenir les enfants dans le besoin. Je me réjouis toujours particulièrement des collectes de dons créatives: laissez-vous inspirer par le sport à la page 6.



Meilleures salutations,

**Lea Bachmann**  
Directrice Philanthropie et  
membre de la direction  
Save the Children Suisse



# L'HISTOIRE D'UBAH



**Merci pour votre engagement en faveur des enfants dans le besoin – grâce à votre contribution, les enfants comme Ubah reçoivent l'aide médicale qui leur sauve la vie!**

**C'est un cauchemar pour tout parent que de voir la santé de son enfant se dégrader chaque jour un peu plus jusqu'à ce que sa vie en soit menacée.  
Pour Yasmiina (28 ans), la mère d'Ubah, c'est la triste réalité.**

**Yasmiina explique à quel point l'aide médicale de Save the Children est vitale pour sa fille:**

*«Bébé, ma petite fille avait toujours du mal à respirer. Quand Ubah a eu 6 mois, nous avons découvert qu'elle souffrait d'une malformation cardiaque congénitale. C'est pourquoi son système immunitaire est affaibli et qu'elle est souvent malade. La malnutrition est extrêmement dangereuse pour elle. Elle parvient rarement à conserver le poids normal pour son âge et elle est donc sujette aux refroidissements et à la toux, n'a plus d'appétit et n'est presque plus capable de se déplacer.»*

*Lorsque sa santé se dégrade, Ubah a besoin d'une aide médicale d'urgence et je l'emmène alors au centre de santé, où elle reçoit un traitement et de la nourriture thérapeutique. Elle peut ainsi se reposer et reprend vie. Mais en raison de sa malformation cardiaque, sa santé est vacillante et je dois revenir au centre à peu près tous les mois.*

*Quand nous quittons le centre de santé, Ubah peut à nouveau marcher elle-même ainsi que jouer et rire avec les autres enfants. Les employés nous approvisionnent en pâte d'arachide riche en nutriments, que je donne régulièrement à Ubah, ce qui lui permet de reprendre des forces. Je souhaite à ma petite fille une vie belle et heureuse.»*

IMPRESSUM: **ÉDITÉ PAR** Save the Children, Sihlquai 253, 8005 Zurich, T 044 267 74 70, [www.savethechildren.ch](http://www.savethechildren.ch) **RÉDACTION** Anouk Batt, Dominique Schmid, Pia Lieberherr, [redaktion@savethechildren.ch](mailto:redaktion@savethechildren.ch) **CONCEPTION GRAPHIQUE ET RÉALISATION** Tanja Jablanovic **PHOTO EN COUVERTURE** Kayd (9 ans) et sa famille ont perdu presque tous leurs animaux en raison de la sécheresse qui sévit depuis plusieurs années en Somalie et doivent chercher chaque jour de l'eau et de la nourriture pour survivre. **PHOTOGRAPHE** Save the Children **PHOTOGRAPHES DE CE NUMÉRO** Emadudin Mohammed, Khalid Abdulfatah, Mustafa Saeed, Paul Wu, Sacha Myers, Thoko Chikondi **IMPRESSION ET CORRECTORAT** brain'print GmbH **PAPIER** Amber Graphic FSC **PARUTION** Le magazine de Save the Children paraît au moins deux fois par an en français, en allemand et en italien. **TIRAGE TOTAL** 30 000 exemplaires **PRIX DE L'ABONNEMENT** L'abonnement coûte six francs et est prélevé une seule fois du montant du don. Afin de protéger les enfants et les familles participant à nos programmes, les noms des personnes portraiturées ont été modifiés.

# VOTRE AIDE

## LA FAIM ET SES CONSÉQUENCES MORTELLES **POUR LES ENFANTS**

La crise alimentaire mondiale la plus grave depuis des décennies menace la vie de millions d'enfants. Car les répercussions de la guerre, de la crise climatique et de la pandémie de coronavirus s'accumulent et plongent de nombreuses familles dans une grande pauvreté et la famine. La malnutrition est la conséquence la plus répandue chez les enfants et elle est souvent mortelle. Car que peuvent faire les parents dans les régions et villages reculés quand le prochain hôpital est inaccessible?

### **DES CLINIQUES MOBILES QUI SAUVENT LA VIE DES ENFANTS**



Emadudin est agent de santé passionné au Soudan et responsable d'une clinique mobile dans la région du Darfour occidental.



#### Trajet quotidien

Emadudin et son équipe parcourent un long trajet tous les matins dans les régions reculées du Soudan.

«Le travail est très fatigant et difficile mais nous devons le faire. Les gens d'ici ont urgemment besoin d'aide. Notre objectif est de fournir de l'aide là où elle est la plus nécessaire, aussi dans les régions les plus isolées.»



«C'est un voyage très long et pas facile. Nous passons environ huit heures par jour sur la route. À cela s'ajoutent les heures de travail sur place.»



#### Clinique mobile

Le point central de la clinique mobile est la tente où les examens médicaux et traitements ont lieu – beaucoup dans le domaine de l'alimentation. L'offre est gratuite pour la population locale, car beaucoup de personnes ne pourraient pas se payer de traitement médical.



«Dès que nous arrivons, nous préparons notre place de travail, explique l'agent de santé passionné.»



Suivez la journée de travail d'Emadudin en vidéo:

 *Scanner et regarder la vidéo*



#### Traitement pour les familles et les enfants

Emadudin et son équipe s'occupent par exemple de:

- la malnutrition chez les enfants et les mères;
- les blessures, comme les morsures de chien;
- les traitements avant ou après un accouchement;
- les infections;
- les maladies tropicales comme la malaria.

**GRÂCE À VOTRE SOUTIEN, NOUS POUVONS GÉRER DES CLINIQUES MOBILES DANS LE MONDE ET SAUVER LA VIE DES ENFANTS!**

Sauver des vies d'enfants après des catastrophes naturelles et dans des camps de réfugiés



**MALAWI**

Esnart (2 ans) et sa famille ont dû quitter leur maison en janvier à cause de la tempête tropicale Ana et vivent désormais dans un camp de réfugiés. La famille a perdu tous ses biens et vit dans une très grande pauvreté, tenaillée chaque jour par la faim. Pour Esnart, cela signifie qu'elle est mal nourrie et faible. Grâce à une clinique de santé mobile, elle reçoit une aide médicale.

**60+** Cliniques mobiles de Save the Children en route



**AFGHANISTAN**

Samera (7 mois) souffre de malnutrition aiguë et bénéficie d'un traitement médical et de nourriture thérapeutique. L'équipe de santé mobile lui rend régulièrement visite dans son village et contrôle son état de santé.

Dans le contexte de la crise alimentaire mondiale actuelle, les cliniques mobiles sont un élément important de notre aide d'urgence. Merci de rendre possible cette aide pour les enfants dans le besoin!



# ENSEMBLE POUR LES ENFANTS



Lorsque Charles a entendu parler de la guerre en Ukraine aux informations et qu'il a vu la souffrance des enfants et des familles, il a tout de suite su qu'il voulait apporter sa contribution au soutien des enfants dans le besoin. Pour cela, il a exploité son hobby, le jogging.

Souvent, nous nous sentons impuissants face aux images et aux nouvelles relatant un cas d'urgence humanitaire. Toutefois, dans de telles situations, nous pouvons tous apporter notre contribution. Car chaque aide compte. C'est ce que s'est aussi dit Charles, et c'est pourquoi il a décidé sans hésiter à faire lui-même un jogging sur un parcours prédéfini et de demander des contributions de sponsors à son entourage. Et il a reversé la recette au profit des enfants en situation d'urgence, comme actuellement en Ukraine.

**Une collecte couronnée de succès:** Charles s'est entraîné pendant trois mois avec son père et a parcouru 10 km en juillet, le long du Türlensee. Sa course lui a permis de récolter plus de 900 francs de dons par le biais de la plateforme externe JustGiving. **Un grand merci pour ce précieux soutien!**

## Devenir actif maintenant!

Nous vous aiderons volontiers à concrétiser votre projet et sommes là pour vous par e-mail à [info@savethechildren.ch](mailto:info@savethechildren.ch) ou par téléphone au 044 267 74 70.



C'est la sixième fois que nous organisons une collecte de 24 heures pour une bonne cause avec notre partenaire, la chaîne de studios de fitness NonStop Gym!

Le 8 novembre, 24 centres de fitness de toute la Suisse seront ouverts pour tou.te.s et l'entrée sera gratuite. Pour chaque défi sportif relevé, NonStop Gym fait un don aux enfants les plus démunis. Vous tou.te.s pouvez participer le 8 novembre et devenir des héro.ïne.s pour les enfants!

Lors de la dernière collecte, plus de 17 000 francs ont été collectés pour les enfants dans le besoin. Participez-vous aussi cette année? Avec votre engagement sportif et le soutien généreux de NonStop Gym, nous pouvons battre le record cette année!

Participez à la manifestation à partir de n'importe quel studio de fitness NonStop ou depuis chez vous avec des exercices en ligne: [nonstopgym.com/beahero](https://nonstopgym.com/beahero)



**Nous remercions NonStopGym pour son excellente collaboration.**

## SWISS CHARITY CONCERT À LA TONHALLE À ZURICH



Voilà de quoi se réjouir: le 28 novembre aura lieu la dixième édition du Swiss Charity Concert à la Tonhalle à Zurich, au profit de Save the Children. Avec nos invités et partenaires, nous collecterons des dons en faveur des enfants dans le besoin – serez-vous de la partie?

### Ensemble pour les enfants dans le besoin

Les recettes de ce concert de bienfaisance seront reversées aux enfants en situation d'urgence, comme actuellement dans de nombreux pays où sévit une crise alimentaire. Cela permettra notamment de mettre en œuvre des projets visant à garantir une aide médicale pour les enfants souffrant de malnutrition ou encore des projets sur le long terme pour créer des sources de revenus durables pour les familles vivant dans la pauvreté.

### Programme – vous pouvez d'ores et déjà vous réjouir

Le concert classique sera animé par Victor Dijon de Monteton, pianiste, chef d'orchestre et membre honoraire du comité de Save the Children. En plus de l'orchestre, un jeune talent se produira, qui sera récompensé par un Swiss Charity Award. Cet Award est remis chaque année à un talent de la relève de moins de 18 ans.

Vous trouverez les billets, prix et d'autres informations sur [swiss-charity-concert.ch](http://swiss-charity-concert.ch)

## PROJETS SUISSES: DONNER DE LA FORCE AUX PARENTS RÉFUGIÉS



Fuir et quitter son pays en raison de la guerre, de la pauvreté ou de la sécheresse est un parcours semé d'embûches. Quels sont les plus grands défis pour les parents et comment pouvez-vous les soutenir?

Souvent, les parents ont un sentiment de culpabilité parce que leurs enfants sont arrachés de leur quotidien, séparés de leurs ami.e.s, et plongés dans une culture complètement différente de la leur. Les enfants sont souvent traumatisés par ce qu'ils vivent. Les personnes de référence les plus importantes pour eux sont les parents, et les enfants sentent quand leurs parents ne vont pas bien. C'est pourquoi nous sommes convaincu.e.s qu'il est indispensable de donner de la force aux parents afin qu'ils puissent soutenir au mieux leurs enfants durant cette phase difficile de leur vie.

Fort.e.s de cette conviction, nous avons conçu une série de vidéos dans lesquelles d'anciens parents réfugiés racontent leurs expériences et leurs défis en tant que nouveaux arrivants en Suisse. Ces vidéos contiennent des conseils précieux qui facilitent aux parents réfugiés en Suisse leur entrée dans la vie locale.

Travaillez-vous avec des parents réfugiés?  
Ou connaissez-vous des personnes réfugiées que vous souhaitez soutenir lors de leur arrivée?  
Découvrez-en plus sur le projet sur [savethechildren.ch/renforcerparents](http://savethechildren.ch/renforcerparents)



# UN GRAND ENGAGEMENT DES ENFANTS POUR LES ENFANTS

## LES ÉCOLIERS S'ENGAGENT POUR LES ENFANTS DANS LE BESOIN – MERCI

L'éclatement de la guerre en Ukraine a provoqué une énorme vague de solidarité en faveur des enfants dans le besoin. Même les enfants se sont mobilisés. **Nous sommes submergé.e.s par les innombrables actions menées par des salles de classe ici en Suisse pour collecter des dons!**

**Un grand merci à tou.te.s les écolier.ère.s qui se sont engagé.e.s pour les enfants dans le besoin dans le monde. Grâce à votre soutien, les enfants dans des situations de détresse, comme en Ukraine avec la guerre, ont accès à des activités qui leur sont adaptées. Ainsi, ils peuvent tout simplement redevenir des enfants lors d'activités ludiques, sportives et éducatives encadrées, et reçoivent un soutien pour surmonter leurs expériences traumatisantes.**

**Aidez les  
enfants  
maintenant:**

scannez le code QR  
avec Twint pour  
faire un don.



**Save the Children**

Sihlquai 253  
8005 Zurich  
Compte:

T +41 44 267 74 70  
F +41 43 556 84 98  
PC 80-15233-8

info@savethechildren.ch  
www.savethechildren.ch  
IBAN CH88 0900 0000 8001 5233 8

